

Coordination contre le Projet Lyon-Turin Fret Voyageurs – France

contact@lesmollettes.eu

Movimento No TAV – Italia

www.PresidioEuropa.net – info@PresidioEuropa.net

Monsieur le Président
de la République Française
M. François Holland
Palais de l'Élysée
55, rue du faubourg Saint-Honoré
75008 Paris
secretariat.ripert@elysee.fr

Signor Presidente del Consiglio
della Repubblica Italiana
Senatore Mario Monti
Palazzo Chigi
Piazza Colonna 370
00187 Roma
centromessaggi@governo.it

des Vallées Non LGV, le 29 Novembre 2012

objet : **Sommet Franco - Italien du 3 décembre 2012 à Lyon**

Messieurs les Présidents,

Vous avez certainement noté que depuis plusieurs dizaine d'années une opposition franco-italienne grandissante se bat avec ténacité contre un projet pharaonique et parfaitement inutile, le Lyon Turin que vous examinerez vraisemblablement lundi 3 décembre.

Les conditions actuelles de l'économie européenne en général, de la France et de l'Italie en particulier, devraient interdire des politiques d'augmentation des déficits publics, surtout pour des investissements ayant des retours négatifs comme le Lyon Turin. Ce point étant confirmé par la Cour des Comptes française le 1er août.

Les promoteurs de ce projet au niveau gouvernemental, du BTP et quelques élus vous incitent à haute voix à ne pas douter.

Pressions de toutes sortes sont mises en œuvre en l'Italie¹, par exemple, et en ce qui concerne la galerie de reconnaissance de La Maddalena de Chiomonte, en occupant des terrains non prévus à l'origine et en continuant à travailler sur un chantier de construction sans projet d'exécution et donc en violation de la loi et avec la complicité du Procureur général près la Cour de Turin. Tout cela afin de convaincre l'Union Européenne que l'Italie est activement engagée dans ce projet

Par ailleurs, l'Union Européenne examine avec difficulté le futur en terme de prévisions budgétaire et de stratégies de croissance, avec des décisions qui ne pourront intervenir que dans les prochains mois.

Les décisions de l'Europe appartiennent à tous les Etats membres, la France et l'Italie ne pourront pas assumer les financements sans connaître ceux de l'Union Européenne prévue pour 2013 (nouvelle Réglementation TEN-T et CEF Connecting Europe Facility). Même le Président

¹ Le sujet agissant dans ce contexte est la société italo-française Lyon Turin Ferroviaire sas.

Barroso dirige la Commission Européenne vers des prévisions et un budget plus conservateur, à la recherche d'équilibre et d'un plus grand consensus politique et social.²

Nous croyons qu'une décision d'abandon, tenant compte que l'Accord de Turin du 29 janvier 2001³ est aujourd'hui caduc à la lumière des dramatiques changements économiques, financiers et en matière de transport, est simplement une décision de bon sens, évitant toute sorte de pression.

Les courbes de trafic avec l'Europe sur l'axe Est-Ouest, entre la France et l'Italie, sont en baisse constante depuis des années, ils sont aujourd'hui inférieurs à ceux de 1988, parfaitement conforme au Grenelle de l'environnement⁴ dont l'objectif est de revenir au niveau de 1990 !

L'abandon du projet ne signifie pas que vous avez maintenant embrassé les idées de la mesure contre ceux de la proportion qui appauvrit les peuples d'Europe et de détruire la planète.

Un sage changement de direction dans ce sens indiquera aux citoyens que vos gouvernements ont finalement décidé d'orienter la dépense publique vers les véritables priorités environnementales et sociales, sans augmentation de la dette publique pour les générations futures.

De nouvelles politiques en ce sens augmenteraient la possibilité de créer des centaines, voire des milliers de petits projets utiles, avec la création d'emplois dans les petites et moyennes entreprises qui ne menacent pas l'environnement, mais améliorent le bien-être des individus de nos pays.

Les raisons de l'opposition à ce projet sont connus⁵, mais il vaut la peine de résumer brièvement:

- Il existe entre la France et l'Italie une ligne de chemin de fer historique construite au XIXe siècle (comme la ligne Suisse ou les métros de Londres et de Paris). Elle a été constamment modernisée en France et en Italie, sans aucune subvention de l'Union européenne,
- Le volume des marchandises entre la France et l'Italie est en baisse constante depuis longtemps et bien avant la crise de 2008,
- Ce passage ferroviaire (Tunnel du Montcenis / Fréjus) n'est utilisé qu'entre 12% et 20% de son potentiel,
- Les passagers entre les villes de Turin et Lyon sont une quantité négligeable au point que les gares de Lyon en ville ont été exclues de l'itinéraire en faveur de l'aéroport Saint-Exupéry qui est à 40 minutes,
- Le percement de tunnels de dizaines de kilomètres de longueur (57 km seulement pour le tunnel de base) cause des dommages incalculables aux ressources en eau dans ces régions et d'autres risques géologiques restent inconnus et non maîtrisés,
- L'implication réelle des populations concernées en Italie et en France a été totalement insuffisante par rapport aux règles fixées par la Convention d'Aarhus, qui est incorporé dans la législation italienne, le française et européenne.

Vous remerciant de l'attention portée aux arguments contenus dans notre lettre, nous vous prions d'agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre haute considération.

pour la Coordination contre le Projet Lyon-Turin Fret Voyageurs – France
Daniel Ibanez

per il Movimento No TAV – Italia
Paolo Prieri

² "I can say that this one is the most difficult given the complexity of the current situation and also the fact that for the first time ever in the European Union's history we are discussing real cuts and not an increase in the budget.", José Manuel Durão Barroso: http://europa.eu/rapid/press-release_SPEECH-12-857_en.htm

³ Accord entre la France et l'Italie, signé à Turin, le 29 Janvier 2001: « La mise en service des ouvrages de la partie commune franco-italienne devrait intervenir à la date de saturation des ouvrages existants. » Il n'est pas réaliste de s'attendre la saturation de la ligne même dans les 30-50 prochaines années.

⁴ <http://www.legrenelle-environnement.fr/>

⁵ <http://avant-sommet-lyon-turin.com/>

Coordination contre le Projet Lyon-Turin Fret Voyageurs – France

contact@lesmollettes.eu

Movimento No TAV – Italia

www.PresidioEuropa.net – info@PresidioEuropa.net

Monsieur le Président
de la République Française
M. François Holland
Palais de l'Élysée
55, rue du faubourg Saint-Honoré
75008 Paris
secretariat.ripert@elysee.fr

Signor Presidente del Consiglio
della Repubblica Italiana
Senatore Mario Monti
Palazzo Chigi
Piazza Colonna 370
00187 Roma
centromessaggi@governo.it

dalle Valli No TAV, 29 Novembre 2012

oggetto: **Vertice italo francese del 3 dicembre 2012 a Lione**

Signori Presidenti,

Vi è sicuramente noto che da alcuni decenni una crescente opposizione italiana e francese si batte con tenacia contro un progetto faraonico e perfettamente inutile, la Torino Lione che verosimilmente vi accingete ad esaminare nuovamente lunedì 3 dicembre.

Le presenti condizioni delle economie europee in generale, e della Francia e dell'Italia in particolare, dovrebbero sconsigliare politiche di *deficit spending*, soprattutto approvando investimenti con ritorno negativo, come la Torino Lione. Questa valutazione è stata confermata dalla Corte dei Conti francese il 1° agosto scorso.

I promotori dell'opera a livello governativo, dei settori delle costruzioni vi incitano ad alta voce ad abbandonare ogni incertezza.

Forzature di ogni genere sono messe in atto in Italia⁶ come, ad esempio e per quanto riguarda il tunnel geognostico de La Maddalena di Chiomonte, occupando terreni non previsti inizialmente e continuando i lavori in un cantiere privo di progetto esecutivo e dunque in aperta violazione di legge e con la complicità della Procura della Repubblica presso il Tribunale di Torino. Tutto questo per convincere l'Unione Europea che l'Italia è fattivamente impegnata dell'opera.

Come è noto, nell'Unione Europea è in corso un difficile esame del proprio futuro in termini di bilancio e di strategie di crescita le cui decisioni non potranno essere assunte che nei prossimi mesi.

Le decisioni dell'Europa appartengono a tutti gli Stati membri, Francia e Italia non potranno certo assumere provvedimenti senza conoscere quelli dell'Unione Europea la cui approvazione è prevista nel 2013 (nuova Regolamentazione TEN-T e CEF - Connecting Europe Facility). Anche il

⁶ Il soggetto che agisce in questo contesto è la società italo francese Lyon Turin Ferroviaire sas

Presidente Barroso sta indirizzando la Commissione Europea verso bilanci più conservativi, alla ricerca di equilibri e di maggiori consensi politici e sociali.⁷

Noi crediamo che una decisione di abbandono, considerando che l'Accordo di Torino del 2001⁸ è decaduto alla luce dei drammatici cambiamenti della situazione economica, finanziaria e trasportistica, sia semplicemente un atto di buon senso, evitando così ogni tipo di forzatura.

Le curve dei traffici europei sull'asse ovest-est, e dunque tra la Francia e l'Italia, sono in costante diminuzione da anni, siamo tornati ai numeri del 1988, in perfetta sintonia con la *Grenelle de l'environnement*⁹ il cui obiettivo era di tornare al livello del 1990.

L'abbandono del progetto non significa che avete ormai abbracciato le idee della misura contro quelle della dismisura che impoverisce le popolazioni europee e distrugge il pianeta.

Un saggio cambio di direzione in questo senso segnalerà ai cittadini che i vostri Governi hanno finalmente deciso di incamminarsi verso una ripartizione più equa delle sempre più scarse risorse, senza aggravare di ulteriori debiti le generazioni future.

Nuove politiche in questo senso accrescerebbero inoltre la possibilità di realizzare centinaia, forse migliaia di piccole opere utili, con la creazione di posti di lavoro che non minacciano l'ambiente ma accrescono il benessere dei cittadini e delle piccole/medie imprese, dei nostri Paesi.

Le ragioni dell'opposizione a questo progetto vi sono note¹⁰, ma vale la pena riassumerle brevemente:

- Esiste tra la Francia e l'Italia una linea ferroviaria storica costruita nel XIX secolo (come la linea svizzera e le metropolitane di Londra e Parigi). E' stata costantemente ammodernata dalla Francia e dall'Italia senza alcun sussidio da parte dell'Unione Europea,
- Il volume di merci tra Francia e Italia è da anni in costante diminuzione, molto prima della crisi del 2008,
- Questo valico ferroviario (Tunnel del Moncenisio/Fréjus) è così utilizzato tra il 12% e il 20% della sua potenzialità,
- I passeggeri tra le città di Torino e Lione sono una quantità irrisoria tanto che le due stazioni di Lione in città sono state escluse dall'itinerario a favore di quella dell'aeroporto Saint-Exupéry che è a 40 minuti di distanza,
- La costruzione di tunnel di decine di chilometri di lunghezza (km 57 per il solo tunnel di base) causerà danni incalcolabili alle risorse idriche di quelle regioni e altri rischi geologici permangono sconosciuti e gestibili con difficoltà,
- Il reale coinvolgimento delle popolazioni interessate in Italia e in Francia è stato del tutto insufficiente rispetto alle regole poste dalla Convenzione di Aarhus, la quale è incorporata nella legislazioni italiana, francese ed europea.

Ringraziandovi per l'attenzione che darete agli argomenti di questa lettera, vi inviamo Signori Presidenti, l'espressione della nostra alta considerazione.

per la Coordination contre le Projet Lyon-Turin Fret Voyageurs – France

Daniel Ibanez

per il Movimento No TAV – Italia

Paolo Prieri

⁷ “I can say that this one is the most difficult given the complexity of the current situation and also the fact that for the first time ever in the European Union's history we are discussing real cuts and not an increase in the budget.”, José Manuel Durão Barroso: http://europa.eu/rapid/press-release_SPEECH-12-857_en.htm

⁸ Nell'Accordo tra Italia e Francia siglato a Torino il 29 gennaio 2001 è scritto che “l'entrata in servizio delle opere della parte comune italo francese dovrebbe avere luogo alla data di saturazione della linea”. La saturazione della linea non è realisticamente prevedibile neppure nei prossimi 30-50 anni.

⁹ <http://www.legrenelle-environnement.fr/>

¹⁰ <http://avant-sommet-lyon-turin.com/>